



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

---

---

## Sección 1: Identificación de Compañía y Producto

---

---

**Nombre del producto:** Paños para vidrio y superficies

**Número(s) del producto:** 04102

**Uso del producto:** Limpiador de vidrio y superficies

### Información de contacto del Fabricante / Proveedor:

En los Estados Unidos:

CRC Industries, Inc.

885 Louis Drive

Warminster, PA 18974

[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

1-215-674-4300(General)

(800) 521-3168 (Técnico)

(800) 272-4620 (Servicio al Cliente)

En Canadá:

CRC Canada Co.

2-1246 Lorimar Drive

Mississauga, Ontario L5S 1R2

[www.crc-canada.ca](http://www.crc-canada.ca)

1-905-670-2291

En México:

CRC Industries Mexico

Av. Benito Juárez 4055 G

Colonia Orquídea

San Luís Potosí, SLP CP 78394

[www.crc-mexico.com](http://www.crc-mexico.com)

52-444-824-1666

Emergencias las 24 horas – CHEMTREC: (800) 424-9300 o (703) 527-3887

---

---

## Sección 2: Identificación de Peligros

---

---

### Reseña General de Emergencia

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto es peligroso.

Aspecto y olor: Líquido incoloro con alcohol / fragancia floral saturado en toallas.

### Efectos potenciales sobre la salud:

#### EFFECTOS AGUDOS:

**OJOS:** Puede causar irritación de los ojos, incluidos color rojizo, lagrimeo o ardor.

**PIEL:** La exposición repetida puede causar irritación de la piel. Los síntomas pueden incluir color rojizo, sequedad y agrietamiento de la piel.

**INHALACIÓN:** La sobreexposición a vapores es improbable, pero puede causar irritación de las vías respiratorias superiores, somnolencia o mareos.

**INGESTIÓN:** No se prevé que la ingestión de una cantidad pequeña del líquido libre tenga efectos sobre la salud. La ingestión de grandes cantidades de líquido puede ser nociva y puede causar irritación gastrointestinal.

**EFFECTOS CRÓNICOS:** No se conoce ninguno

**ÓRGANOS OBJETIVO:** No se conoce ninguno

Afecciones médicas agravadas por la exposición: Afecciones dermatológicas preexistentes

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

---

---

### Sección 3: Composición/Información sobre Ingredientes

---

---

| COMPONENTE       | NÚMERO DE CAS | % por peso |
|------------------|---------------|------------|
| Agua             | 7732-18-5     | 60 – 100   |
| 2-Butoxietanol   | 111-76-2      | 1 – 5      |
| Isopropil Acohol | 67-63-0       | 0.5 – 1.5  |

---

---

### Sección 4: Medidas de Primeros Auxilios

---

---

|                        |  |
|------------------------|--|
| Contacto con los ojos: | Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.   |
| Contacto con la piel:  | Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.  |
| Inhalación:            | Ruta improbable ya que el líquido está impregnado en una toalla, minimizando la exposición a través de esta ruta. En caso de sobreexposición, trasladar al aire libre. Si surgen síntomas, buscar atención médica.             |
| Ingestión:             | No es una ruta de exposición probable. Si se ingiere una gran cantidad de líquido, no inducir el vómito. Llame de inmediato a un médico o centro de control de envenenamiento. No dé nada por boca a una persona inconsciente. |
| Nota a médicos:        | Este producto contiene 2-Butoxietanol, el cual, si se lo ingiere en cantidades significativas, puede causar hemólisis de glóbulos rojos.   |

---

---

### Sección 5: Medidas de Combate de Incendio

---

---

**Propiedades inflamables:** Según definición de la OSHA, este producto no es inflamable.

|                              |         |                            |    |
|------------------------------|---------|----------------------------|----|
| Punto de inflamación:        | Ninguno | Límite explosivo superior: | ND |
| Temperatura de autoignición: | ND      | Límite explosivo inferior: | ND |

**Datos de incendio y explosión:**

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Medios adecuados de extinción: | En general, no es necesario, ya que este producto no promueve fácilmente la combustión. Use medios adecuados para la fuente de combustible del fuego.  |
| Productos de combustión:       | Dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo y hollín   |
| Peligros de Explosión:         | No se prevé ninguno.   |
| Protección de bomberos:        | Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos. |

---

---

### Sección 6: Medidas en Caso de Derrame Accidental

---

---

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Precauciones personales:  | Use la protección personal recomendada en la Sección 8.  |
| Precauciones ambientales: | Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o al drenaje pluvial. |

Métodos de contención y limpieza: Precaución, peligro de resbalamiento. Limpie los derrames pequeños con un paño seco absorbente u otro material absorbente. Ventilar el área con aire fresco. Limpie todo residuo resbaladizo con agua y jabón. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

## Sección 7: Manejo y Almacenaje

Procedimientos de manejo: No permita que la toalla entre en contacto con los ojos. No utilizar para higiene personal o para limpiar bebés. Lávese las manos después de utilizar los paños. Evite inhalar vapores. Ejercer buenas prácticas de higiene química al manipular este material. Utilizar únicamente del recipiente original y siga atentamente las instrucciones en la etiqueta.

Procedimientos de almacenaje: Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Almacenar en un área fresca con buena ventilación. Mantener fuera del alcance de los niños. No contamine el agua, alimentos o forraje a través del uso o almacenaje. Protéjalo de las temperaturas bajo cero.

Nivel de almacenaje de aerosol: ND

## Sección 8: Controles de Exposición/Protección Personal

### Directrices de exposición:

| COMPONENTE            | OSHA   |             | ACGIH      |                  | OTRO |        | UNIDAD |
|-----------------------|--------|-------------|------------|------------------|------|--------|--------|
|                       | TWA    | STEL        | TWA        | STEL             | TWA  | FUENTE |        |
| Agua                  | NE     | NE          | NE         | NE               | NE   |        |        |
| 2-Butoxietanol        | 50 (s) | NE          | 20         | NE               | NE   |        | ppm    |
| Isopropil Acohol      | 400    | 500 (v)     | 200        | 400              | NE   |        | ppm    |
| N.E. – No establecido |        | (c) – techo | (s) – piel | (v) – desocupado |      |        |        |

### Controles y protección:

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA

Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Si presenta irritación, use un respirador filtrante aprobado por NIOSH.

Protección de ojos/rostro: No es necesario. No permita que la toalla entre en contacto directo con los ojos.

Protección de la piel: No es necesario. Si el contacto repetido prolongado es posible, use guantes protectores como, por ejemplo, de nitrilo o caucho.

## Sección 9: Propiedades Físicas y Químicas

Estado físico: Líquido saturado en toallas

Color: incoloro

Olor: alcohol / floral

Umbral de olor: ND

Gravedad específica: 0.998

Punto de ebullición inicial: 212°F

Punto de congelamiento: ND

Presión de vapor: ND

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: lento

Solubilidad: completa

Coeficiente de distribución de agua/aceite: ND

pH: 4.4

Compuestos orgánicos volátiles: % peso: 3.99 g/L: 39.8 lbs./gal: 0.33

## Sección 10: Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Temperaturas extremas

Materiales incompatibles: Oxidantes, ácidos o bases fuertes.

Productos de descomposición peligrosa: Monóxido de carbono, dióxido de carbono, humo y hollín

Posibilidad de reacciones peligrosas: No

## Sección 11: Información Toxicológica

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

### Toxicidad aguda:

| Componente       | Oral LD50 (rata) | Dermal LD50 (conejo)     | Inhalación LC50 (rata)   |
|------------------|------------------|--------------------------|--------------------------|
| Agua             | > 90 mL/kg       | No hay datos disponibles | No hay datos disponibles |
| 2-Butoxietanol   | 470 mg/kg        | 220 mg/kg                | 450 ppm/4H               |
| Isopropil Acohol | 5.000 mg/kg      | 12.800 mg/kg             | 16.000 ppm/8H            |

### Toxicidad crónica:

| Componente       | OSHA<br>Carcinógeno | IARC<br>Carcinógeno | NTP<br>Carcinógeno | Irritante                                  | Sensibilizador |
|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--|----------------|
| Agua             | No                  | No                  | No                 | No   | No             |
| 2-Butoxietanol   | No                  | No                  | No                 | E (severo) /<br>S (ligero) /<br>R (ligero) | No             |
| Isopropil Acohol | No                  | No                  | No                 | E (moderado) /<br>S (ligero)               | No             |

E – Ojo S – Piel R - Respiratorio

Toxicidad Reproductiva: No hay información disponible

Teratogenicidad: No hay información disponible

Mutagenicidad: No hay información disponible

Efectos Sinérgicos: No hay información disponible

## Sección 12: Información Ecológica

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad: 2-Butoxyetanol - 96 Hr LC50, Pez luna de branquias azules: 1.490 mg/L

24 Hr LC50, dafnia: 1720 mg/L

Persistencia / Degradabilidad: No hay información disponible

Bioacumulación / Acumulación: No hay información disponible

Movilidad en el medio ambiente: No hay información disponible

---



---

## Sección 13: Consideraciones para la Eliminación

---



---

**Clasificación de Residuos:** Este producto no es un residuo peligroso RCRA. (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)  
Los recipientes vacíos pueden reciclarse.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales, provinciales o nacionales.

---



---

## Sección 14: Información de Transporte

---



---

US DOT (tierra): No regulado

ICAO/IATA (aire): No regulado

IMO/IMDG (agua): No regulado

Disposiciones especiales: Ninguno

---



---

## Sección 15: Información sobre Regulaciones

---



---

### Normas Federales de EE.UU.:

#### Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

#### Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Ninguno

**Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.**

#### Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

|  |                                      |    |
|--|--------------------------------------|----|
| Sección 311/312 Categorías de peligro: | Peligro de incendio                  | No |
|  | Peligro reactivo                     | No |
|  | Liberación de presión                | No |
|  | Peligro de problema de salud agudo   | Sí |
|  | Peligro de problema de salud crónico | No |

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372:  
2-Butoxyetanol (categoría de glicol éteres): 2.99%

#### Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Ninguno

**Normas Estatales de EE.UU.:**

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: Ninguno

Reglamentos de COV para Productos de Consumo: En estados con normas COV para Productos de Consumo, este producto cumple como Limpiador para Fines Generales.

**Derecho a saber del Estado:**

New Jersey: 111-76-2, 67-63-0  
Pennsylvania: 111-76-2, 67-63-0  
Massachusetts: 111-76-2, 67-63-0  
Rhode Island : 111-76-2, 67-63-0

**Reglamentos Canadienses:****Normas para Productos Controlados:**

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de las Normas para Productos Controlados y la MSDN contiene toda la información requerida por las Normas para Productos Controlados.

Clase de peligro WHMIS: D1A, D1B, D2B

Inventario de DSL canadiense: Todos los ingredientes figuran en el inventario de DSL o están exentos.

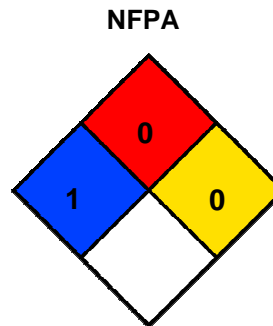
**Reglamentos de la Unión Europea:**

Cumplimiento con RoHS: Este producto cumple con la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 27 de enero de 2003. Este producto no contiene ninguna de las sustancias restringidas enumeradas en el Artículo 4(1) de la Directiva RoHS.

**Información normativa adicional:** Ninguno

**Sección 16: Otras Informaciones**

| HMIS® (II)      |    |
|-----------------|----|
| Salud:          | 1  |
| Inflamabilidad: | 0  |
| Reactividad:    | 0  |
| PPE:            | ND |



Clasificaciones de 0 (no peligroso) a 4 (peligro grave)

Preparado por: Michelle Rudnick  
CRC No.: 04102  
Fecha de revisión: 04/26/2010

Cambios desde última revisión: Sección 15: Reglamentos de COV para Productos de Consumo revisada

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta MSDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales  
CAS: Servicio Abstracto Químico  
CFR: Código de Reglamentos Federales  
DOT: Departamento de Transportes  
DSL: Lista de Sustancias Domésticas  
g/L: gramos por litro  
HMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos  
IARC: Agencia Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer  
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
ICAO: Organización Internacional de Aviación Civil  
IMDG: Mercaderías Peligrosas Marítimas Internacionales  
IMO: Organización Marítima Internacional  
lbs./gal: libras por galón  
LC: Concentración Letal  
LD: Dosis letal

NA: No Aplicable  
ND: No determinado  
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales  
NFPA: Asociación Nacional de Protección contra Incendios  
NTP: Programa Nacional de Toxicología  
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales  
PMCC: Vaso cerrado de Pensky-Martens  
PPE: Equipos de protección personal  
ppm: Partes por millón  
RoHS: Restricción de Sustancias Peligrosas  
STEL: Límite de exposición a corto plazo  
TCC: Vaso cerrado de Tagliabue  
TWA: Promedio ajustado por el tiempo  
WHMIS: Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo